高温度五十

低温度三十

一百八十億元、通支九億七千五百餘萬的財政預算,一九七三七四年度收入約

希腊火車出軌慘禍

葛雷爲前任聯邦調查局副局長

並組政治聯合委員會。

地區執行任務。

雲埠昨晚兩槍擊案

警方認有連帶關係

任何調查小組、前往美軍直升機被擊落

場琴獲。

該次偷窃案件爲一週內發生之第二

三年任駐墨西哥大便,次年返奧太瓦任

一九五

月前西貢國際醫察團總部並未派出

將爲第二次大戰後赤字最大

倫敦印度專員公署遭二兇徒襲擊慘劇

頁臺第

的 兩人斃命,另一人受傷。 一人,旁觀者兩人, ,挾持各職員, 療。 將其中有等綁縛及

們在今晨返工最忙時期潛入印度專員公 , 歐擊及綁縛各職員後,發槍掃射衝鋒以林幪面進襲駐倫敦印度高級專員公署 警方拘捕,其他尚有警員一人,印度官 的印度僑商或巴基斯坦僑裔男子。 蘭警察總局報告:三位武裝兇徒今日 出,與守衛的英警展開槍戰,結果兇 該警局發言人稱:受傷的兇徒已被 (倫敦加拿大社電)懷此間倫敦蘇 : 該三兇徒均爲年約 均受微傷及到附 廿餘 給予毆擊 〈擊訓練、槍法如神
〈其中有等是屬於特別巡邏隊員 槍威脅,但警員立即迅速還擊 兩兇徒中彈倒地死亡,其餘 擊訓練·槍法如神 9 警衞隊進入室內時 有等是屬於特別巡邏隊員,曾受射當警鐘響後,警隊旋即湧至樓內,

破碎。當時不 稱:我們曾自行關門困在室內 轉 又據該專員公署接駁電話室的女 位印籍書配阿美曾被 **酒,整個公署內亦沒** 內有許多玻璃寫被擊 一人受傷就 聽到 女職 城市的報告指出,本月初全國因流行性國傳染病控制中心由全國一百貳十貳個國傳染病控制中心由全國一百貳十貳個 有五人受重傷。

全半每派 全半每郵 全年十六元二毛五年年十六元五毛五年年十六元五毛五年年十六元五毛五千五元五毛 毛 五

洋岸各等數額均增加。

家庭式一代傳一代的鳥場

免

央稅款撥給內省

緬省

古壁及大西

局

在較大的收入分品方式之下

年七〇九一於創學者導先之報日文華大拿加

侈消費稅,完全

田間。 H

品進口稅率

Ý.

即

聯 國

葛雷於前局長胡佛逝世後,曾代理

據餐共

永珍美聯社電一寮國政府與寮共均於今日宣他 雙方己在永珍簽訂停戰和

消意表示,該項停戰和約將於永珍時間本週四中午開始生效,寮國總

寮國簽約宣佈停戰

該項價

息已爲寮國財政部長查派沙所承認。

和平軍之白色大十字毗號亦不太熟悉

值五,元以下鐘鏢等,原徵自分十的



稅率取消。

七

對於化粧品,洗澡室用品

,

奢及

忠誠教園 **我侠除奸** 八日

in 1907, Published every day except Sunday & Holiday 1 East Pender Street Vancouver 4, B. C. Canada Phone: 685-8941 by The Chinese Freemasonskin Canada Publishers Limited "Second class mail registration number 0009"

庭預算。將使一般國民獲得淨薪額增加

20 February 1973 (Vol. 34 No. 247 Page 1 (號七四二第卷四十重第紙聞新) Tuesday

由今年一 每年每人最少減一百元 調整增減。 年起,每年根據通貨膨脹的程度 ,至一千六百元。 夫婦提高一百五十 ,至一千六百元。 夫婦提高一百五十 三,個人人息免稅額及稅 茲將該預算書內容摘錄如次: 中央政府基本的個人人息稅, 一律減佰分之五 ,最多減五百元 率 而 由

選任務 - 訓練

食品如朱古力糖和汽水等,原有在發 不合時及在本國未有出產的生果和蔬菜 五基本養老金額四月 六、屬於兒童衣裳 十二元八十八仙增至 日用品關稅率減低,包括有等 鞋,及近似粮 一佰元 ,由每 作明 公約組織國家例行交換軍事訓練項目之一,與北愛任務無機。

及工廠等部門徵收百分十三的中 di. 售貨 練特、作該項表示 美國北卡羅來納州美國海軍基地接受訓 調但英感 他。報導八百名英國海軍人員正在

蘭執行任務之英國軍隊·將於今年四月 該發言、指出、於去年派往北愛爾

美總統正式派葛雷

組寮國聯合政府及三邊政委會使全國統

邦調查局長 總統匿臣已委派帕屈克葛雷爲永久性 担任聯邦調查局長 (美國佛州奇比斯卡美聯社電)美 約

實政治支持人, 电於去年五月三日胡佛五十六歲的葛雷 為匿臣總統之志 局長之職。 逝世後代理局長之職 長九個月。 胡佛自聯邦調查局 創立以來即 捆 任 理傳瑪與資共代表馮維琪將組織新聯合政府。

果四人喪生,三十六人受傷。 麥加拉附近川軌後 翻落低窪地區,結 發言人表示,一列客運火車於週末晚在 一 希腊麥加拉美聯社電)此間警方 等方曾於早先報告,共有上人喪生 警方曾於早先報告,共有上

美患感冒死亡銳減 發言人表示,三十六名受傷者中 回總部。 國際緊察團 , 因越共不

結果 人持手

亡。

僅爲觀察員 軍事團飛 加拿大團員馬斯上校已隨同聯 往安祿附近非戰鬥區

聯合軍事團之飛機標誌,但對國際監察 據一名加拿大團員指出,越共知悉 ,但他

死亡人數已普遍降低

訂和約後三十天內,成以新政府。 资共當局表示,他們希望在正式簽份子代表之三邊聯合政治委員會。 越共宣稱不保安全

擊事件,兩名受傷者均被送往中央醫院

○雲訊

雲高華市昨晚發生兩處槍

和平軍難執行任務 (南越灣和 而拿大社電)越戰停火 保證調查人員之安全,已返 在首次進行停戰調查仟務時 地点在第十街西四壹一〇號門前,被害首次事件發於昨晚十壹時二十分, 害人身份。 急救情光好轉、伯警方暫不透露兩名被

,一名年約二十歲的青年進入十二街與 車飛馳逃逸。 田比街口汽油站·表示他腹被擊一槍 人胸部手足共中三槍,行兇歹徒立即駕 另一事件於晚上十一時三十分發生

,認為該兩宗槍擊事件可能有連帶關係 要求予以救助。 警方指出,他們已於今晨出動調查 所僱用。他們因公路廳缺乏基金,無法

兩年前在省方秦務人員聯合基金計劃下

該批散佈在全省各地之上人,係於

支付工資,於本月一日由公路廳史屈青

每月由九十六元增爲一百八十元。

遠者增至二佰四十元

已結婚學生在住區附近上學者津貼

庭預算。將使一般國民獲得净薪額增加,及把金錢放進他們的袋裡。執政。端拿曾和及這是一種加大擴展的預算,亦為適應加拿大一般家庭的一種家月來的第二次財政預算報告,以謀減少失業,及希望保持自由黨以少數常位繼續 會發表新的財政預算報告書,實行咸低私人入息稅及提高養老金額。此爲在力個(原太瓦廿日加拿大社電)中央政府財政部長約翰端拿昨(星期一)晚向國 述出項自一九五四年以來首次舉辦更一部份行爲不檢的黨員被開除黨籍 一部份行爲不檢的黨員被開除黨籍 動的藉口 運動。 指利用更換黨員證,將藉口清除黨的不 不關心或不 良份子,包括蘇共當局認爲有貪汚,漠 黨員證的計 發出警告, 該此論似乎是證實外交界的傳說,

在史太林時代曾發生清黨的

五

五點壹。

劃不會被利用爲用大淸算運 九五四年以來首次舉辦更換

報內正張社論中,曾詳細論

受軍事訓練 将派往北爱爾蘭扭任巡一批英國海軍正在 "國北卡羅來納州 盤的清黨運 委員職位。 用集體領導 常注意到集體領導的政策行動。自 喪失其高級的領導地位,亦、致被革除 六四年赫魯 此項計 會曉夫卜合後 蘇共即開始改集體領導的政策行動。自一九 的制度,即使政治局委員已

八、外交部一億二千六百廿萬元。

十,印第安事務部五億九千二百七

九,財政部四十一億六千萬元。

更改太平洋展覽會傷管理規章。

統在社團中心二佰人會議中表示·新規

以豐高華東區省議員的身份,

麥當

市議會拒絕通過任何主要經費。

但麥當納會指出,省議會將於不久

之房屋於週未發生火災,一名消防人員

在救火時个幸殉職。

。可合法不理該項命令,但以後可能遭

守紀律等罪名者,但絕非全

將調北愛執行任務

軍雙方昨已 南越 方昨已加緊爭奪在南越尚有爭論的 雙方仍續作戰

國際

際監察團等 現任國 發出停止敵對行動的呼籲。 ,不顧他們雙方的總部及國 元。

監察團主席指 萬元。 十一,工業部二億八千四白萬元。

十四,人力移民部六億零五百六十 十五,國防部廿一億二千六百廿萬 十三、勞工部二千零卅萬元。 十二,司法部四仟八佰五十五萬元

十六。衛生福利部卅二億六千萬元

使用其他場地展覽遊船,而不要剷除冰展覽會景副主席諾特,省政府希望他們 章規定展覽會場管理委員會將由各地方 地。諾特表示,他會接到司法廳長此項 他同時指出,他將打電話給太平洋

與六名子女,及貝爾夫婦與三名子女。

警力指出,該屋居住人為布爾夫婦

傷、另一名消防員亦受傷。

,係在布朗連街四三三號救火時喪生

該次火災中,一名七歲女童茶造重

警方表示,二十七歲的消防員潘治

電話,但仍依原計劃剷除冰地。 匪徒盗窃光管公司 掠去欵物三百餘元

送雲高華中央醫院。

加外交部委監格氏

任駐比盧兩國大使

(國太瓦加拿大社電)加拿大外交

迪受傷後被送列治文中央醫院、隨後轉

所有家人除菜迪外均幸未傷及,菜

合共爲三百三十五元 將銀櫃及硬幣器機鑿開。結果掠却貨款 警方表示,他們在克拉克街一八八 (雲訊)一名匪徒曾使用八種工具

王莊七刊時2 盧珠堡大使,他寫前國務部宣佈,委派五十九歲內朱拉斯藍格担

任駐比利時~盧森堡大使,他為前國

部次長。

藍格將接替占士藍利之大便職位

香機。及另一架完整錄音機在後面停車 照相機。價值一百九十元。一架毀壞錄 及一支開確頭刀。 開銀櫃及鎮幣機器之工具,有兩把折斷 五號霓虹光管製造公司尋出小窃用以鑿 之剪刀,三把彎曲的小刀、兩世拆信刀 锡去現款約一百四十五元,及兩架 九四九年至五零年前往首相辦公室任職經在聖地牙哥及倫敦服務後,於一 奧太瓦大學歷史教授三年。 曾任異太瓦一家報紙編輯一年,隨後任 藍利目前轉任歐洲經濟機構特便。 · 隨後任外女部國務助理次長, 藍格在滿地可及巴黎完成學業後?

省公路廳暫辭人員 四月一日開始復僱 洋公約大使及歐洲經濟合作機構大使。 外交部國務次長,一九五八年任北大西

轉任駐法大便,六八年返異太瓦任國務

一九六二年任意大利大使,六四年

中所透露。 示,政府之該項决定,在一次電話交談丁指出, 巴律省長之一名助理人向他表 開始復被僱用。 へ雲訊)卑詩省長巴律表示,於十

家中軍身學生之每月生活津貼由四十元家中軍身學生之每月生活津貼由四十元家中軍身學生之每月生活津貼由四十元 職業學校學生生活津貼。 省勞工廳决定增加 職業學生生活津貼 (域多利訊)省政府勞工廳將增加

年度,政府今年經費總額分配各部門的長端拿今日向國會公佈,九七二至七四 三,農業部臺億九干三百九十萬元 七六五元,比上年度預算增加佰分 四,交通部四千二百一十萬元、 二、各部門經費額增加百分十一。 八無太瓦加拿大社電」中央政府部 一百九十二億餘元 經費總額一九,二八六,五一 繼續使用冰球場作爲遊船展覽屬地。

五·消費事務部三千八百七十六萬 令命長廳會市理

加理會,已將冰球場之冰廳長麥當納最後電話亦不 準備依原計劃舉

供民衆作溜冰場所。 重發該項命令。 行遊船展覽。 市議會於上週命令禁

會場表示着他們不能破壞 須供青年訓練冰球及開放 止在冰球場展覽遊船,必 遊船展覽合同後,曾再度 市議會在太平洋展電

太平洋展覽會場以自治單位的身份 時落選。

山舉行太平洋亞洲地方會議。 房屋大火家人無恙

(雲鉄)列治文區一間十三人居住 一消防員不幸殉職

於三月廿六日至四月一日、参加在檀香 另一次旅行為德非立十市長被邀請

菲立士及兩名官員,於四月十六日女十 雲高華派市議員史温尼及亞當斯兩人多 票表决,是否接受市長及官員兩次公款 加,目前亞當斯已退休,史温尼在市選 出國旅行之邀請。 七日參加第二屆世界主要都市市長會議 第一屆世界市長會議於去年舉行, 意大利米蘭市已邀請丟高華市長德 へ雲訊ン雲高華市議會,於今日投

接受出國旅行邀請

市會投票表决是否

長公佈新預算報告書

可能清除不良份子

將更換黨員證

表現其未曾遵守在巴黎所簽訂的停戰和 米周巧雲曾指出此種繼續作戦行動・已

雲高華市議會及省政府內閣廳長,準備

〈雲訊〉雲埠太平洋展覧會場·理

中央政府經費總額

(莫斯科紐約時報電)蘇共喉舌真

昨曾

向全體一千四佰五十萬黨員

改換黨員登配證的手續

屆時可能引致

,只有三個指頭

我就可憐他,認爲是

之兆

欲營斯業者,請到來面議。 雪河

萬五千元,屋租每月四百元

人力缺乏,

型 与Hub Cafe,

Vermillion, Alta

術天隆

牌映

電話八五三、三二八八

美國毗是一個暴發戶而已一做中國

實業貸款

TEL. 882-6701, 261-9351 住宅325-9527

年教益七萬多元看誰先到先得年新,有地下停車處,升度例

收租管理

人一,要是政府以人視香港寫金山

對許多闲難

,不再外表所看到一片欣欣向榮之光輝景象。

全世界都為香港之經濟發展中感到驚訝。但香港實在面

香港的眞正困難

民本身。是否真心真意的愛護香港一是否義無意顧的爲香港之存五與發展盡最

香港員一旅舍」一宿即走,那是十分危之地,如果依然視香港員一客地」,視

大牌醫生與

著名戲劇家

香港為一旅舍

Moon Shum Bookstore Co.Ltd. 112-114 East Pender St.,

Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

到新品貨批大

文房用具

管丁。常人都母這是意志薄弱,其實在 到了有賭的場合,就立刻賭到什麽都不無不深深的懊悔,宣誓戒賭,但是 我看到過好多這類人物,除了嗜賭之外 醫學上來看,其人必爲神經衰弱患者, 此時此地賭風盛 ト書ト夜傷精神 一位肉檯老板,他伸手就診時,右

在我經歷上看到的舉出幾個實例來

種嗜好,喜歡賭博,不 家境那良好 ,每月還要十次或數次 但在香港天天多加賭局 良好·他就有一

失眠,心跳 個神經衰弱的病者, 氣翳,氣短等病狀,我就 都是由

估價。李星電話 254-5303

興旺飱館出

大小工程,工作妥當,價錢相宜

油漆修改工程

承接房屋木工

南本那比四畝半工業地一

塊適宜建築倉庫。

問郭光沐

開價五萬

九干。

問郭光沐

生意連實業佔地約半

街東近蘭華路街靚屋一

生活講座 へ二九三)

公

司

產邊緣,他恨極了,把自己的兩指斬了 下來,我從他症象上察看到他實在是一 己就說:我那兩個指的失落,並不是工 工作上的過失,斬了兩個指頭,但他自 瀬臨頃家蕩

市民能够与主自動的處理香港事物。 思作爲歸設香港,改善香港市民生活之 慮り,但要是聽到問恩榮賴必領解决澳 問題。暫時診不到以解决便歡天喜地 用途者,亦殊屬危險。 富香 為從 世太平盛世,千年萬載 無憂無 者認為這是殊以可憐可憫之態度,大家 門問題大家又聯想到香港前途黯淡。 只要聽到尚恩來說一聲香港是歷史 大家誠然十分注意北京對香港的認

視將每年的財經盈餘儲存於英國。而不 要是政府心缺乏長久計劃,只重 不省的子孫呢!一 我個人以爲層種勢利是對不起找們祖先 看不起中國暫時的困難而倒向暴發戶 在台灣,許多人在浩歎,香港則浩歎的 港台留美學生之入籍美國者指不勝屈 國人要入籍者大概最多了吧? 他們中絕大多數希望入籍,在亞洲,中 大洲移民往美國者多,泰牛屬兴難民, 人似也較少,由于環境特殊而已! 時代風氣使然,第二次世界大戰後 ,祖先若有在天之靈,要把我們當作 要想到我們祖先海十代色中國人, 言之成理,可是時代不同了 實、但我們如

做外國人,尤其是做一國人,也是 今日

歡迎。

曹鐘震會至

障入息保險,免稅退休儲蓄金,生意股 ,家庭保險,房屋抵押,疾病和意外保 ,家庭保險,房屋抵押,疾病和意外保 果等各種保險。如蒙賜詢,贖電話優表 251 E PENDER STREE? CHINATOWN, VANCOUVER, TEL 687-8501 687-8502 晚飯宵點 夜心

★公真心真意的愛護香港、是否義無些廳的為香港之存所與發展盡最大香港前途雖然決以英國政策,也决於我們鄰邦之態度,但主要的還是决於市 華人代理伍偉權 加拿大首揆 八壽保險公司

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO. 2695 GRANVILLE ST. 736-6637 Res: 324-2039



Mandarin Florist 202-611 Main St. (Main & Keefer)

Vancouver 4, B. C.

TEL: 684-4732 號四五二街)

油土銀銀 峯金·華岳·莉莉何

平特咯價 大宏效功

千面魔女

THEATRE

告廣片燈

不無關武戒用 博以憑賭命用 摧堅靠器當鑽 命命關注作生

片 王 之 王 之 王

驚郎 下期放映

商業中心,每年生意九萬元左右,今因 發館位於亞省胡尾倫 Vermillion埠, 迫不得已割愛,生意取價 Morton-Ho Associates

Realty Ltd. 何仲生 Johnson C. S. Ho 新地址 5715 loyce Rd. 電話: Office 437-1107, Residence 325-3965



本公司專門建築新屋分佈京屬 避垂調。 學經,怨不盡錄,數 迎僑胞交屋本公司出費,南洋客有現款買屋舗及生



東區・十二領近路發街五年型臺灣三睡房 ●列治文區, 商業 入息超過六百 ,去年全年生意約五萬元、利潤高, 區 土德古十餘年 問何仲生 堅固 ,投資好機會 心區 四萬四千五。問姚傅義 新 開價五萬式千五 女美容院生意出賣 。問何仲生 每月

房屋

HOWE TONG

好租客, 近兩大公路 相約四萬二千 餘額充給業主 少 可 屬旺盛商 開僧卅盛萬五 業人

LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B C. Tel. 684-4428

各馬乃

130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B. C. 辦公:684-0938 住宅:733-3202

国移民特價機 近遊檀島墨西港及古 代定各埠 遊香港及東 日 言語請來接 亞探訪親友 市及南美 午照

貴 斤兩味道 捨我其誰 敢誇全加 則吾豈敢 招牌保證

B.C. Royal Cafe 119 East Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone: 681-3935

託 信

130 PENDER STREFT EAST, VANCOUVER 4, B.C. PHONE 685-3935

有三睡房,位鸡區 DAK 街火十

日星上斯 時提支

起計 每月五日

共同體。在

國際問

已從六個國家的經濟共同體擴大成爲九個國家的經濟

惟英國現在業已加入歐洲共同市場,

之間,對於貿易,

貨幣等問

西歐領納之

局筝會議的最主要課題

,任白宮舉行。美國方面參加者

則另與羅傑斯威務卿會議。希斯幷將前往大衞

香港忠勢力滲美國

黑社會資料

有內閣视書長托連德。至此荷

有總統安全顧問基辛

飛彈,以及四百多架戰略轟炸機,洲際飛彈,四十一艘核子潛水艦裝置了七千個核千武器 且以陸地為

其中最重要的 提高黃金公價

項,是美國派駐三十

一萬軍隊於歐洲

的六百五十六個導地的一千零五十四

慣問題的歧見

如何設法調整化解

的資格,與爭總統會談

調整化解 減少矛盾、實爲此次問題 利害衝突。希斯·行 乃問 以上述種種經

直主張如下兩點:一、美國應即恢復兌換黃金。二

。惟歐洲共同市西諸國依賴美國之處甚多

三個月了,如兩個

如兩週四、英、美這兩個英語國家、匿臣於一九七一年恰二月會於白慕達

過去保有

H荷姆·內閣秘書長托連德等。希斯

行於三拾一日抵

沙公約組織各國間的相互平衡裁軍會議等

市場諸國聯合起來以一個聲音發言。以黃金問題來說,問題,他都强調:要堅决地與美國對抗。他呼稱歐洲共同依照法總統龐比杜的觀點,無論是貨幣問題叫或貿易如此重要的理由云。說得非常坦率鄭重 那正是希斯首 那正是希斯首相此時來訪為何衡裁軍會議等。 置臣還指出,, , , 及北大西洋八約組織與華

據匿臣在記者招待會上說

·時值風和日麗·天氣宜人,正是市民 搭着八座巨型戲棚·上演六班賀年粵劇 灣仔修頓球場、柴灣八園等處地區 蓋 上述六處上演學劇為地,計油蘇地

球場、柴灣公園等處地區 蓋, 十瓜灣球場、香港仔田灣, 長, 大瓜灣球場、香港仔田灣, 港有關三合會組織的各種情形 因此 而各酒店花費之開支〇只包括水 億一千萬港元。 的收入(包括房租、食物和飲料 (港訊)香港酒店每年從遊客身上

港警方多年來對付三合會的經驗 香港遊客逾百萬 酒店生意賺五億

府鐘星期三休善一天

方當局已和香港警方取得合作

安問、為了消滅這一犯罪集團

人已過了居留期云 被拘之六名泰國女郎、年齡由廿至 會的組織,已大大威脅到主國當局的治到美國的。

籍男子 最後又搜自油麻地美華酒店, 長樂街某號某樓,拘獲四名泰女及一華 長樂街某號某樓,拘獲四名泰女及一華 安安及一華 晨掌握了綫索,乃採取行動 警探首 警方於是展開調查了一個時期,至 美國洲 最大的恐懼 是華人非法集團通過他們 核消息來加 5

往媒爲伍有關。現時仍在獨留問話中。 且爲一股代媒所操縱。 女郎在油麻地及尖沙咀地區賣淫爲生 朦脱警方接獲消息,指出有一批外 說他們都是涉嫌與非法居留及與

罪犯精申請移民滲人美國,影响當地治警方當局已警告移民局方面、提防香港 大城市的華人黑社會組織乃日見活 香港去美國的人數激增,自此美各華埠法例放寬後,許多中國青年、特別是由 其中尤以十四K高勢力最大 人的一樣非也」犯罪集團。 K黨是否還與其他犯罪組織有關 是否還與其他犯罪組織有關 則尚至於這二華人組成的三合會和十四

片打街卡羅街轉角

(唐人街中心)

專員接送 完全免費

請撥電話 682-8694

豪士汽車出租公司 Rent-A-Car

破獲涉嫌賣淫組織

大小汽車 取價公道

則達二千六百萬元。

政府每年直接收入房租稅約

電話:二五五 · 三九四二

免費低品

華益實業公司 WEST EAST REALTY LTO.

公司實證 873-1881

爾榮豫

整型調

125-898

127-6621

876-7771

他人泰國兩地偷運毒品 把大量海洛英私運入

New Diamond Restaurant 555 Gore Ave., Phone: 685-0727

無任數迎 军下午三時,又由下午五時至十時中 スルズミ

BAMBOO TERRACT 155 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

式飲式食 茶譜豐富 壹九三五

WANKOW TOUR & TRAVEL Ltd.

258 & Pender v. Phone - 84.452

tancomver a m t

有專門人才編排旅程及 **建世界輪船巴士及火車票** 糯 通各

IMPORTING CO. LTD. 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

宅街 清三三四 萬房 九年, 取價三元花酒設

CHUNG WO HONG CO.

PHONE 685-9612

237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

藥材什貨

一月壹日

利民有限公司

Leman Enterprises Ltd.

265 East Hastings St., Vancouver 4, B. C. Phone 684-8824

> 一元三包 元六合 热牌清水浦藕一元四毛 雙燕牌糯米粉一元四毛九五包 三百公分都城靚密棗九毛 第九期特價 雙燕五寸扎沙河粉一元三包 有多種特廉商品供應 全棉印花餐巾毛巾 九六罐 商品介紹 水仙花牌什色醬菜 白鷺牌福建白粿干 鋒花牌檀香規

環球城運有限

Pavilion Garden [Restaurant] 509 Main St., Vancouver 4, B. C.

電話;687-2608

也正是: 粮 這裡有: 喜筵壽讌 晚飯宵夜

177 Bestty St. Vancouver 3, B. 9 Phone 687-2651 687-2652

中國冰霜大明蝦 梅林牌罐頭 蘑菇 罐青刀豆

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. 681-1734

樹芽坪仙芋芋粉花

肉干 發行

起至廿八日 海味油

國技主任正;黃甌愼

體育主任正;陳偉誠

野事; 黃德育

總務正; 黄寶琛

首傳正,余少率 外交正;黃顯吏 書記正; 謝植庭 曾長正; 蔡小青

財政正;譚德意

Feb. 20 1973

雅慈油漆

雲埠十多年專業老手

外交正;陳子雄

副李少華

字,清理垃圾廢物等工作,免費估價。 本日& R 公司,專門承接住宅或商業樓

電話 254-6008, 255-3689 接拾。

議長正;黄牛仔 監督正;譚枝榮

社務顧問: 黃金灼

新電話二五三二五二一五二一

Leong's Construction

日間電話 872-5838 成 437-6632

請到

相宜 修理

財政正;譚裔荷

副黄恩文

承接清理垃圾工務

恭頌,为行響 尾壳補丸見功!

節令病者購服

Chung Kuo

晋記正;許偉安 **社長正;羅日新**

副李國康 副黃光榮

生花菓子殷勤贈,感謝隆精五內甲

多事殘年食米虫,親疏慰問若排龍。

房屋店舖。內外油漆。服務盡責。

滿地可洪門體育會

九七三。七四年度

陳景堯 劉國光 副黃德育 郭僑志

682-8488 經濟搬運公司

副伍炳煥

廿四小時隨時應命,價錢克己。電話。

顧問;黃金灼 Economy Moving Co., Ltd.,

羅日新

研究社一九七三。 七四年度職員表 **書記正;謝植庭** 宣傳正;李慧雯 胜 長 正 ; 黃 惠 文 劇務正;李少華 總務正; 郭振華 外交正;陳子雄 財政正,胡超明 副李超堂 副黄碩儒 副譚光欽 副伍炳煥 副陳偉誠

▲雜貨店連實業,有地方住,每年生意 ▲商業舗多間,每年收租約萬四,現有 近式萬,首期壹萬便可。詳情請電 每年净賺

中四小時應命。電話 687-6222 接給 3272 Main St., 陳列室參觀。 本號並有自己修理全部機具,

11 South Kaslo St.

Vancouver 6, B. C. Tel. 253-6235 式唱機 智港樂聲錄 **穟路汽車及家** 錄印備 唱帶公司 函詢即奉 ,唱帶 晋

CANADA

日夜應命 兒童內外陰陽各種重輕症,並製備百 厚毛陽圈每只三元 業或運囘貴處營業亦無不可,由買者自善,親到眼見葯多少,可能承買就地營 粉亦齊備。如何同道者志欲承買最之安 丹丸散亦齊備,並製備各種之葯丸葯末 之瘡葯膏, 告,遠遭週知,百草葯齊備,治理男婦 **餐備治理各種皮膚痛癢之頑症亦有葯方** 辟明用何葯配製膏,市上名家功效之膏 相宜,平價賣去, 有葯方詳明用何葯配製, 向來在中西報慶 亦種

East Pender Street

Vancouver 4, B.C. Phone 682-2244 Lisa Florists

434-1423

Wo Cookware Co., 23 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone 683 7268

另有德國市必嘜中國樣菜刀 全鋼製成非常鋒利耐用 美國的斯麥中國樣菜刀 鋒利光刀桑刀兩種 厨房用具

茶樓家庭皆宜置

F,把南宋的軍隊到處 曉得,要是南宋的朝廷 以暫時還是太平無事, 那地方的居民都 然而廬陵地

陳偉誠

黄國愼

陳景堯

平 店 新 營

如

翡翠樓新營業時間

時代,這便算是難得了 有做過官,却在鄉中有 的家庭還算好,父母沒

祕書;陳偉誠

副主任;黄牛仔

諸君光顧

希請留意

王委: 黃金灼

監察部主任;蔡錦源 白

譚兆欽

每日上午十壹時至夜壹時星期壹至星期六

滿地可達權支社 外交主任;陳子雄 九七三。七四年 秘書;謝文斌 官傳主任;譚兆欽 組織主任;許偉安 副主委:黃惠文 度職員表 副黄春賢 副譚萬池

至晚十二時 晨早出爐

星期日上午十壹時至下午九時止 慶樂 9 伍蓉子 歷利埠黃世保 過多,及鳳濕 服後令人永遠不能忘配的 雜新。奧地和 墨市古牌李濤希。 力,胃不消化 可能補氣補血 能强健益馨, **酸器一樣,機器需要,時常修理,始**節 **断用,人的身** 茲有美國山 **越名應尾**邦猛 亞省山竹坤黃國器 節徒道芝 9 麥醋 醫圖宋市加利坤, 等,黄鸝 方

學哥溫大拿的 聞圣假有草烟利鐵 Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

可種香煙媒糖設行 一個四邊牛間衡口

SOUND and MUSIC CO 434 Columbia St. Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9936

執行委員:黃金灼

黄惠文

謝文斌

陳子雄

黃祐旋

李少華

黄春賢 譚徳意 蔡小青

候補執行委員:羅日新

謝植庭

黄光榮

譚裔荷

駐滿城分部一九七三

。七四年度職員表

電視,電燈,電燈, 及修理 電視機 彩色

102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 681-1030

無貴賤不悲,無富貧亦足。

富貴之於我。如秋風之過耳

貧而無怨難,富而無驕易。

水浩大,是真正受用。

富貴功名,皆人世浮榮,

言

地址。片打束梅一〇三號 食譜精研 大讌小酌

Ho Ho Chop Suey

75 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone 685-9743

342 F. Fender St., Vancouver 4; B.G.

飧館家庭適用 經濟美味利便

COMPANY LIMITED 438 Main St., Vancouver 4, B. C. Telsphone: 881-1025 & 681-2733

理詩晏亞 理各航空公司飛機客票 如有委托服務週到 一火車票

T.P.Y. Travel Service 11 PENDER ST. E.

ANCOUVER; B. & Agents For Orient & Pacific

理華埠 愛號 電話 大八三、五六五六四段公道阿茲電詢問 無任歌迎 P. A 鐵路客票 樣樣都有

正是對付敵人從上空進攻 見殷天正右手斜翻, 我唐文亮拳下 暍道; 一般天正,今日叫你死在

又亮變臂已被殷天正施展了鷹爪擒拿 人處此方位之下 跟着又是喀喀兩响 - 果然聽母喀喀兩晌, 唐 外公、 唐文亮已 招殺手 摔 連 兩

老人重重踏步而出・空峒派中 」原來這人是崆峒五老中的第二日眉老兒,我姓宗的跟你算算書 近過·竟然無人敢上前扶他回來 是會吃過殷天正的虧 頭,直向殷天正戒去, 見唐文亮躺在殷天正身畔,只因相 」原來這人是崆峒五老中的 崆峒派中一個弓着背的高大燃無人敢上前扶他回來,過 ,右足踢起一塊石 口中喝道; , ,

,不勞宗兄動手,殷教主跟敝派過 ,「什麼身受重傷,還人最會裝死 ,「什麼身受重傷,還人最會裝死 上他還個惡當 俞二俠。貴派和他 上他還個惡當 俞二俠。貴派和他 上他還個惡當 俞二俠。貴派和他 上他還個惡當 俞二俠。貴派和他 適才若不是他故弄玄虚 勞宗兄動手 的七傷拳天下 便已攔在宗維俠身前 殷教主上身受重 封是二: 舟 勝之小 親

LRONG \$30 ALEXANDER ST. VANCOUVER 4, 8. 8. 電腦 254-1203

古實 - 侯胸思闢,匈腹相迎 a 水體當批鏈遺來國玻璃壓溫裕等了水體當批鏈遺來國玻璃壓溫裕等了 据· 《五四· 章式① 三 語·二五四· 三古〇大

Wong Horne Agencies

General 441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C

甲四契約文件 貝賣營業經紀 百種火燭保險 自計文房事務 **学報入息稅紙**

EAST - WEST GIFT CENTRE LTD.

Importers & Wholesalers 379 Powell St, Vancouver, B. C. Phone Area Code (604) 688-4324

古電

家具什物搬運,有大綫房代客存贮 254.3062

理透氣辦理香港移民出人同行總 男體女治路都時有東西鄉政外學來個 719 17 代縣前乘簽群解答 曾港九龍黃 期帛觀音 Pender St. 255-8974 60

MU 4-1028

Paul & Paul Co. 175 E. Pender Street Vancouver 4, B. C.

NOTARY PUBLIC Gordon W. Cumyow 401 Main St



QE MU. 1. 6513

FUNG TEA ROOM 137 E. Pender St., Vancouver 4. B. 0 Phone: 682-1514

經濟時菜 粥粉麵飯

684-4822

HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST. F

大宴小酌

MAIN DRUG LTD.

434 Main St., Vancouver, B. C. 緬街四三四號 電話684-8634



電器 683-4929

如絲等童種女晨中本 蒙髮及小衫絲樓國店 光古各衫頭及睡男新 頁玩種褲兒各在女



RENWARD (U 482 Columbia Ave., Vancouver 4, 5 四三一號 哥林比亞青 電腦 684 髓21

批發全建 復日以雜

WING WING CO., LTD 50-460 Hastings St., E Vancouver 4, B. C · 254.7241 大宜國-6式 10

朝

年十多建設行

A. Cerard Hirsohberg, Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St., W. 681-8829

1-2-3 BEAN SPRONTS DICKSAM LIMITED 324 Alexander Street Vancouver 4, B. C

電話: 681-8614



吳國華辦事

處啓

J. K. CHOW **OPTOMETRIST**

Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate

> 606 MAIN ST., 684-1377

由上午九時7 同做 百八

行銀路賚大拿加

THE ROYAL BANK OF CANADA Main & Hastings Vancouver, B.C. Douglas & Pandora Victoria, B.C.

胞





經營一切銀行業務 港九均設有分行 歡迎函詢委辦



不够兩個月,便回根家住 不够兩個月,便回根家住

Young Hong & Associates Vancouver, B. C. 設計 快捷準確。 承接房屋樓字, 唐慶良劃測師 楊根爐工程師 工程結構, 電話: 224-5534 貨倉柏文等等

電腦計算,

NATIONAL LIFE

ASSURANCE COMPANY

我去找柔姐作件去!」美芳有意 光甫他們才結婚不 真好,下午我們可以去郊外走 假如你有興趣,教美雲被憊得很、我倒願意在家

然沒有反對姐姐的說話。 的僧恨和厭惡 柔柔的行為+分的看不過眼 美芳的心, 我不願再得到他 但心裡對如風 身體內 对上 何况她 我也 一我何必要令他難過 假如公司裏有重要的事 ! 旧我知道, 那完全是他 ·要打電話

「他說小知怎的,這機天精神很差 你瞧姐夫這兩天有說有吳整個人 打算在家休息幾

香華眼鏡 電影眼鏡專家 配鏡精明 電影眼鏡專家 配鏡精明 上午九時至下午七時 全埠最平即配即有 精工修理破舊眼鏡 電話 687-4135 司

理點事,你願意嗎?

「免」吧!我對做事

你有空便出來幫我處

温哥華 奇化街 弐五大號 電話:大八七、七一式七 式五三、〇三式六

單双人床大平賣

每套由五十四元九五起

685-7231 住家: 685-6983

Wayne C. F. Cheng

鄭楫輝

代保人

專18閣下將來幸福着想 本公司特設 各種人事保險 意外和患病人息保障 威輕人息稅退休儲蓄

請即賜電、新到加國

ASIA GARDEN Restaurant 173 E.PENDER ST., VANCOUVER. TEL: 682-6342

標準,每欵由三毛牛起。 各式精美點心,完全符合 席由三十餘元起(足十位用)華麗禮 小菜每欵由一元起,宴會菜席,每 可設五十席。 點心帝主理人: 心,完全符合香港一 豐儉隨意

精神乏倦,我打算在家休息幾天

育份班機將在青中旬截止訂位 請從速訂座 勿失良機

Hong Kong Return From \$399

經常有噴射機來囘香港,可身留兩星期至十星期

平機票

詢問及索取章程,請致電話 687-2855 與鄘小加 (廿四小時服務)

香

生意好, South, Port 交易手續,如有意者請向氏哥非律師辦於出賣,志在必成,特委託律師樓辦理 龍酒家位於砵亞板汝埠商業中心區 Scoffield, 205-3rd. 電話 724-1275 氏哥非律師辦事處: 用具新,因股東各謀別業。急

ARMSTRONG & CC.

104 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.

周到遠近聞名 隊年經驗豐富 華友光顧極表 價錢克己服務 祠間李榮 李榮書站 254-2821 歐迎如有接洽

三美電子行 SEMITRONIC PARTS CO.

714 Main St., Vancouver, B. C. Phone:688-4219

Bank of Montreal

米爲協助和解答 而或 **有其他疑問** 務 何明 欵是 錢時面 財並爲不之銀得指各僅處行 到

> 經理: 焦國材 Manager T. Mah 電話 .. 684-1357

732 PENDER CT . VANCOURER 6 & P 18145 MI 130

水仙花頭 花旗蝦米 爆浮蟮膠 淸潤 雪耳 質年糖菓

發菜綠豆 美味香信 鮮明蠔豉 原條海參



頭門至中門238.47

質調系發展證安全へ梁铁武率號代四人審火場房預汽車

Pender Realty & Insurance

Agencies Ltd. -627 MAIN ST., MU 2-1851

蛋压循榜角蘖舗每日生意参頁

十式胡子等非循文六組有原題問

(8%) 强)

後國敦價十八號五下元先交五典章

vancouver, & C. 幸一で FA 5-1844 希提發稿 325-7450 梁鉄≠ 323-3157



國 293-87827[

無十個只羅主平實式高力で **對書帝定及面子素德合法答题。 题华新娘 制售房** 冏業樓宇

各種燕梳

擴遷新址 北美洲針灸學院

4584 Fraser St., Vancouver 10, B. C. (難 E. 30 Ave.,)

新近禮聘香港針灸學會主席 李天源先生來加,主理針灸教務 電話:八七貳、壹〇三九 及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。 專科大小商業凍房冷氣工程。 誌里冷氣工程

午十壹時半至半夜壹時 喜士定東三八九號 電話・六八七、四〇九四 光顧定 製 定 製 吳柏南敬啓

經銷處:僑豐有限公司 拉:緬街四四壹 c. 號

式千七百元全價一十四萬元 與野桃梅梅角商業模章潤大德國上下豐樹界

題風笠臣稱中型藥網每日生意

一千元餘粗五

八十六尺領海位置金價為寫式千九百九

Florists 251 E. Pender St..

Vancouver 4, B. C. Tel 681-3448 681-3449;

總衙兩年新商業樓屋主有各隔邊屬等美貨管

萱萬六千五百元先交五燕兄

式復東魯大館面商業機地**網**養惡或十

金年人息一萬式千七百元免疫無為兄然心情

TOP VALE FLOOD PRODUCTS LT. 36 Par ell St Vancenver 4 8 2 ?HONE: 683 0733

大名新型機器 超等乾麵 日日生 爽滑可口

樹 MAPLE FLORISTS 2525 ST. JOHN'S ST.,

PORT MOODY, B. C. Phone: 939-5200 Res: 942-8312 各式常備 格式常備 格花 特設代理 大生雜貨店 雲高華单 岩婚花珠

司公食肉 昌元 DOLLAR MEAT STORE 266 E PENDER STREFT

TEL 681-1052

观白切籍

、貳叁壹八

BING C WONG & ASSOCIATES Accounting & Taxation Service 164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C 電話 2 682.7561 682-7562

設電腦計算機助應 月結年結項 物業管理易 會計 按時上門服務

夜應命。電貳九八·五八七八 完費估價,電器修理。 英皇電 **合格牌照**,新裝置火 器修 理 余鴻智

PRODUCTS LIVILIBO NCKIHWEST POOR

叶春港皮 然汽炸 新雲石皮 可解晉朝 雲吞乾板 直破十九 学連斷好

地址 :哥街六一九號 可以避免肺部受進一步的損害。

F

息計算,分兩年期付款的話

值七成之多,但每一萬元的貸款

七萬個家庭

職業病只有預防這一途徑,及早治療亦 慢慢取去他們實貴的生命。石灰肺這種 故打石工人普通患上這個病症,讓魔埃 黎石,

口和鼻都變成了、吸麝機」,

遍馮升,分期付款,亦負荷不了

0

他們長年屢月在

玻璃業及搪瓷業的工人。事刻和鑿或磨光花崗石以作碑的工人,造成紀念碑從

業工人,從事修飾業切削或琢磨已由砂

餉的地區,共有可徵差餉的樓字廿八萬

二千個單位,至於有多少人擁有這些物

業,則沒有明確的統計。

署被表,去年港九及部份新界要繳納差 經營生意等,而根據港府美餉物業估計

使用砂和石英或英崗石的砂噴

,即用含有砂石成份磨石和各行磨光業

抓隧道會整含有確石成份的化協石工人

業的些碎石和琢磨石塊的工人。探礦和

樂業那些碎石和琢磨石塊的工人,建築

們是石礦場那些難和碎石的工人,建

於政府或政府補助機關所建的屋字包括

目前香港大約有一佰七十萬人居住

徙置新區大廈, 爾租屋, 和政府貸款興

建的公務員樓字等等約佔全人口三份

之一以上,至於其餘三份之二,則分別

居自置內物業和租用他人屋字居

以及

最容易患了石灰肺這種疾病,他 處發言人表示。有多個行業的

病徵,但亦會在六個月內,也許會在四

這些物業都是由業主自行居住的住宅樓

所以得以豁免繳交物業稅,只是按

給他人者,則有六萬九千六百個單位,

有自置物業而又自行居住,沒有分租

黃佩英卅元 黄同漢卅元

忠

電話公式·O巴

跖質窗門

但是能够大同世界裡住者有其屋

年間始發作。

塵埃而引起,通常會在十五年才發現有

切,病的起因就是肺部積滿這些有害的

肺積壓這個病學名詞比石灰肺較貼

塵埃是慢性殺人兇手

也居然有物業收租呢!

得驚人。而廉租屋和徙置新區的件客

回 津 何 陳存仁 味譚

> 達,對病者反爲不利。只是胃潰傷之類 促進消導工作,要緩緩進行,欲速則不

,不宜用刺激的葯劑,茴香亦是不適用

隨侍在側親視含險獎禮成服選擇本月

積崗享壽七十有賣歲不孝錦沛錦璇等月十七日上午五時在聖保羅醫院仙逝

廿三日(星期五)下午

壹

時假座丹

時統

請

同日下午六時設筵於金龍酒家禮堂舉行第五十週年紀念暨春

維街暗市黨殖儀館舉行出喪騎士

漸加重,但最多亦不能多過五分。因爲

先慈闘門敖氏太安人痛於

-

九七三年二

訂於二月二

(星期二)下午

告

4

作為試探,服後如胃部大安,方可漸

可應用。 然後塗上,不獨直氣可用,就是普通 兒腹都受寒的腹痛、不肯吃葯時,也 可用約第一項先填在臍眼內

以唐前無紀錄可查,一般人認爲可能是

宗親戚友世誼哀此計

杖期夫

哀子

錦沛錦璇

媳婦

黄氏

男孫

榮富

女孫

惠卿惠意惠貞

171 W.

Victor

Kamloops, B.C.

錦碌埠

同

整於伙市蘭墓園

忝屬

民

治黨駐美洲總

支總 部部

暨各支分部

暨支社

各級機構叔父昆仲

駕臨指示

易勝

榮幸

尚香最早的記載,在唐開實本草

弱,温化能力不足。食物之後, 三分,用開水吞服,可以促進胃部消化 爲得宜,方法可用商氣未五分,丁香 候,與胃神經衰弱師。用茴香治療極 見消化,噯氣欲惡,泛泛作嘔,這個症 能力、且止嘔吐,胃病情光複雜、程度 茴香治胃弱 胃器是胃部消化力 印度產品,隨佛教流入中國。唐代醫書 內,華南各省,茴香出產極豐,福建, 料知最初是從國外傳來的。可是近世紀 稱爲番香。從這一個番字看來, 廣東,廣西。都有大量的收穫,自從乾 隆以後,反而能大量外銷,供應世界各 就可

前印度,巴基斯坦等地家庭聞所用的茴中國茴香。顆粒大 香味濃烈。目 大半是中國產品。

治喪處:

136 W. 11th Ave.,

關宅 vancouver 10, B.C.

本公所

謹訂於

九七三

0

並設

抽獎遊戲助慶屆時統請時半假座陶陶酒家舉行

眷

(六九四」

香,

以用茴香的方法,在最初時,份量要輕亦有深淺,患者的反應,各有不同,所

0 哀

戚友世誼恩賜轉儀花圈並親臨執練素車 喪禮出殯歸士安葬於海景墳場荷蒙宗親 經於二月十六日假座暗市黨殯議舘舉行 三年二月十二日仙逝積閏享壽八十四歲 先考譚霖根字信英黃公府君痛於一九七 隨送高誼降情沒存均感謹此哀謝 未亡人 吳氏 附註:

兆群 玉群 梁棣章陳建成 適梁門 適陳門

宜僱經驗厨師數名

615

Dunsmuir

St., 洽商

熡上樓下各壹房,磨

廚廳則各備 四式三九

新屋有房出租

孤女

姪婦 外孫數名 林顯氏揚 姪孫數名 同泣謝 請親往 許

(轉儀)黃顯揚一百元 林容杏卅元鉄城崇義總會帛金五百元 花圈素車 厚惠芳名 然不稱呼

陳來結 黄顯揚 (素車) 李紹球 鄭毅奇 黄連偉 雷五姑 梁溢夫 鄭慶児 黄遠揚 鄭炳英 雷棣鈞 林北漢 李晏双夫人 良什 黄社密 以上每十元 謝然合家 黄同漠 以上每五元以上每五元 梁溢夫 方暢源 先嚴諱立基字惠越梁公府君恩平龍塘村

時**半**在中

九七三年貳月十六日下午壹 央醫院仙逝積闊享壽八十四

位於式四四七 Adanac St., 貳房兩廳

住宅業主自賣

如有誠意者請電話五二意、四三四四

計

狀況。這種病在最初期不能診斷,

但病

應分期付款,年期有長至十四年之久, 購屋公司及銀行又紛紛以優待條件,供

故不少中等人息的人士,鄂橋身一變成

繆湖柳

湯錦波湯頌礽場經倫黄偉敬

宗親戚友

世誼良此計

出喪鼠土

禮卜葬於科士蘭墓園

忝蝎

(花图) 質顯揚合家

何天扶

繆成梯

含險遵禮成服謹擇二月廿二號星期四 歲不孝子平讓女葵舫等隨時在側親視

黨近華僑公立學校,擬聘小學教員一名

特級皮鞋 物 基 等 專 家

聘請教員壹名

不分性別,應俱有初中中英文程度

下午壹時假座暗市黨屬儀館舉行喪禮

家人居住,近年因學字價格中貨,貸款

目置物業和又沒有分租、完全由一

緊促便可能是病發了,稍後時呼吸會

當汝在用力工作後發現不彎常的呼

季繳納差餉而已。

况加深時便會從X 光檢驗得出來

到目前為止還沒有特效的方法去治

爲業主

然而這團趨勢や去年下半年開

始已有所轉變,樓價暴漲兼且地產商集

中發展上價樓字

因此儲蓄得兩三萬元

很易發展成為嚴重的肺病,終而致患者 療這種病。同時患上石灰肺疾病時,又

的各部機能消失,無法工作,甚至死亡

架生用具齊備, 鳥埠咖啡店生意出賣 倘有錯漏 三十 四個座位 希爲原諒

了,就是觀塘和新界發展都市樓價都普血汗錢的人士。已無法攀上業主的資格 貸款買屋機構,雖然貸款額可達樓字總 香港建屋貸款有限公司這半官方的 ,每個月要 連本 2908 預約參觀。 3291 or Sapperton Rlty. Ltd. 522-與入息,良機臭失,全價取九千五百元 ,有銀期,晚尚電話Mr. Lortie 522-,好地點

> 男孫 媳婦 夏女

> > 何氏

餐房,全日酒牌,位《商業區中心,每

計置備,七十餘座位,另八十座位地毡

大最旺之餐館,今因兒女要升大學,人

實批,三年浮批,取價五千六百

元,另

點貨,營業時間上午十壹時至下午七時 星期日導市,位於1451 Marine Dr.,

電話 255-2796 預約參觀洽商

/ancouver,

電話六八三、

四六三五

位的 2346 Kitchener

室,車房,近學校,與經濟雜貨店 六房間屋,有客廳,浴室,廚房, West Vancouver 電話922-6310

洗衣 出場

好地点雜貨店,附近柏文林口,兩年半

遷滿城什貨店連軍上賣

年生意貳十餘萬,生意極佳,爲全埠最

Rupert, B. C.)新裝修年餘,

流設

潮積君746-7722,

明郁君748-8393

通訊處 275 Coronation Ave., Duncan, 8. C.

餐館位於本省片市魯別埠

(Prince

電話:

鄭潮積或周明郁君治詢。

薪金每月一百五十元,如有意者,請與 **每週上課五天,假則與西人學**校相同 每天上課貳小時,由下午四時至六時,

興旺器餐館生意出讓

葵斑紡

梁相業調解與軍

· 每月付一百二十二元四角,要是借款付四佰七十六元四角,分十二年期付款 樓價爲往餉自 修理或改裝,水雕裝修,去水溝與小階 承接住宅修改工程

傳修理,潮濕土庫改乾淨,免費估價。 電話 879-2012

主租給住客居住。有等大業主的物業多

萬,目前有廿八萬多層樓宇均是由業

然隨着上升,

一層十萬元的樓字

能夠自置物業安居的人,當然不

百

居於自置物業

喪宅: 2

外曾係 孫婿 24 Oxford 陳嘉文 陳壽均胡德 鳳倫鳳玲 st.

鳳蓮 適鄭門

外孫 外孫女 **岑錫洪 岑國基岑國**強

van. 同泣告 6, 三百元 力缺乏,唯日割愛,取價相宜,現本均 三百元 電話二五五 電話二五五 電話六式四 止在發展,實爲至住機會,如有意者請 與黃經理接洽 華區三睡房屋主自賣 大三六七(624-六六三九治 ,爼別濱萬壹千 2367)

語早報名 安排**進**席 老年登六十五歲以上與小童(十二歲以下)免收席金。 金每位五元,婦女與中童(十八歲以下十二歲以上)每位式元 屬駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸 助慶屆時統請各都僑男女 雲埠海晏公所仝人敬約 其月 旦

春

有房屋膏間,膏齊急讓,鉄價九萬元 位於本汝比區,營業時間短,雜貨舗另 生意連實業舗主自賣 包電火

227 KEEFER ST., VANCOUVER 4. B. G

683-4918 唐 貸 E!

批發零售 應有盡有 無任歡迎

TRADE CENTRE LTD.

Mair St., Vancouver 4. B. C 電話 \$ 681-8531

每三條售價壹元四角九分 幸勿錯過機會 歡迎僑胞選購 國產鵝牌彈力內褲 愛祖國 用國貨 0

亞 比 戲 院 **EAST HASTINGS (Near Nanaimo)**

很同場か映 月 **本週票億;成人一元**七毛も思:茲為便利觀衆購票 特時 彩色寬幕拳 彩色寬 写光臨指教!! 聞大匯如 星期一 學生壹元五 艷奇情文藝片 省東 TOM'S TAXI 代售戲票 特巨片 一至星期五 **州倉劉** 主演昭 主演昭 領銜主演

,工薪金優,請來函治, 並列明

宜足經驗中西厨 WANDER INN, BOX 97,

乳話 樓上白兩房間及有庆,一廳, ,交通便利,近市場,有意者請電話:樓上白兩房間及有庆,一廳,地方清潔 樓上有房出租 CACHE CREEK, B. C.

三式一 Westview Market, 991 Denman St. 店上做了廿多年,擬退休, 意好。如意請來面議。 九九八四 架撐好,生

林英勵 余風采堂余煦和

陳頴川總堂碑雕傑,

沙堆公所、

廖武威堂廖盛炤

時間三月十式日)以便綢排統席為行 電話垂詢)並領取赴席餐券へ截止登記

本堂辦公時間:星期豪至星期日

A

並基為, 謝氏宗親會

平德總 伍偉權

上午十時至下午二時

Wing Chun Tong,

160 Pender

備,有酒牌。可容賣百七十五人,立刻近各大酒店炒寫字樓,全部生財用自齊

Vancouver 4, ř. C.

加拿大湖哥華陳顯川總堂敬啟

孔拿業主件客會參。馬士。馬參 僑安

納年費。

凡我民仲請速駕臨本堂登記へ或用

CHAMBERS女士, YJUN ROE 女士, 士達

須繳納入堂基金, 倘仍在學期間, 可免

)但年滿十

八歳以上者 (但要符合本

宜請經驗唐厨

堂鄭烱光,鄭堯鏗,華埠々子

青年會

加友誼會陳孔墉,蔣清華、鄭榮陽總

仲, 可免繳納春臙席金

去年全加代表大會涌過在案,凡本堂昆 立第四十七週年紀念及春歡宴會,經於

電話 112 - 826

- 7004,

112 - 826 - 3912

式、本總堂訂於三月十八日舉行成

寶寶電器

聯興公司

有其他興趣,刑有意者,請致函或面議位均好,最適宜→新到華僑,冀主因另

BOX 1776, MISSION, B. C.

位於正在開始大發展的尾中埠,生意地

中式新型酒家出讓

瞬利魚舖

、廣同公司

明康旅館、庫溪房

后,清韻再樂社林時青,華人安老院梁

至孝篤親公所陳焯聯,陳植之

中華基督教會范圍說、

愛蓮公所周海國、振華聲藝術

平原獨立什貨商會 亲燦槐,魚標

好景、歲歲平安、時時愉悅、人人發財

即出菜,開懷暢飲、至蠟鳴十晌始徹席

留念云

周儲氏太夫人仙逝

B t元·所有喪禮情形,由柏耀等攝影 **寅氏宗親總會,萬升體育會、文彊學校**

一完一

日〇召開執行委員會議、經已分函各執

·務 · 匠時旧席 · 共策進行云 ·

雲埠全僑代表昨成立

一時出殯·安華西人坟場。 殯儀館,于昨本月十一一星

・(星期六)下午

院,積閏享壽九十有一、遺體停厝西人 月四日上午五時三十分病終▲埠西人醫

此唐番餐生意,位於乃磨埠湯商業市場

投資空前良機

有冷暖氣調節,今以人力缺乏,

意出讓與人,如有僑胞欲營斯業者,請

753-8013 約談,

中心,生意異常暢此,

用具齊全,

順 , 並設

中華文化中心籌委會

雲埠陳潁川總堂啓事

意、本總堂昆仲之地址,電話,

途電話詢問者

電費出台負責。

星閱書報社苗文生

黃碧珊, 達權社吳

黃滔,文彊學校黃法理,黃伯輝

事待商、京即本(二)月廿五十八星期

へ雲いし此間黄氏宗親總會現有要

周太夫人儲淑貞女士、廣東省人,

本本

, 僑務委員會顧問周少平先生之令壽堂

(含路計)歷任本埠」華會館主席

黃氏宗親總會開會

譚炳衡,余鐘禮,司徒則君等福講、慶

賀新春、恭祝今年生活兴過七年。年年

管與及親朋友好參加非常踴躍,首由

長呂北祐官佈賀春讌會旨趣

隨請來賓

經宗。靈堂佈置 其良,石民 子仁,文

, 炳楊。父孝眷遵賴黃翁遺志 捐助

通

(總章理處設在北京)

華僑匯款-全國通匯,迅速穩安 香港解款 - 隨收隨解,快捷妥當

華僑存款 - 利息優厚,安全保密

信託事項-手續簡便,服務週到

3A, Des Voeux Road, C., Hong Kong 電報掛號:中文··6527 英文:Commubank

BANK OF COMMUNICATIONS,

經營壹切銀行業務

死哀也。量日登記車輛梁啓新

派利是

席賀春聯歡讌會、洪門黨社叔父昆仲偕

十餘輛

聯冊餘對,誄詞唱內電上餘通,素車五

可見黃翁盛德感人之深、生受

又同日晚八時,在核社禮堂發筵

社會·勇於任事·咸慶得人云。

怡睦監核票數相符,

記錄陳雄,馮盈

正社長呂北祐

,正財政鍾恰睦,副黃文光,正中文張

副力鎮日,正西文張宗繁 副余 聞此次選出各科人員、俱是熱

路經片打街,西樂隊啓奏哀樂

発 各團體彩友於送老圈百餘四、輓由牧師行歸十禮、靈柩除下塚墓如儀

副張偉陰,正監督關振旺

AAA 綜合新聞

於本月十八日複選職員,下午二時開始 並舉戶春宴聯歡盛兄 多城達權社複選揭曉 (多朗度新)加東多朗度角達權社 時開票,首由關發堯稽核,鍾 副林普慶,正議長醉丁 隨即山關發堯唱票 。結果獲選 副陳雄 敬禮 即由文忠,衛學、錦潮 黃怡,師祝福,各人依次向黃翁遺容行最後致師祝福,各人依次向黃翁遺容行最後致 浮濂, 伍善予, 黃寶琛、黃潮伯, 黃宗 譽扶柩者。有干華進,馬榮騰,開幹芬 振, 黃保華, 黃 信, 黃容生 黃公和·陳孔墉·黃樹柏等。由警車 曹中雅 素車白馬備至哀榮 扶柩車,孝眷車,團體車、親友 以次花車、遺像車 碩茂, 國威 黄金灼・黄景燦 如盛扶柩登車一名 黄章遜,伍 黄崇勁, 黃衛青

祭價· ・ ・ 豆元 〇花粉記 □董水遇仙 D趙飛燕 正千十二時至下午丘時半時映 二月廿四日(重明六)

一月サム日へ星明日ン で特記 無動側 本院印租處: 本院印租處:

戲

黃漢魂翁舉行喪禮

五〇號

雲高

雏

Nanaimo Collect Call 753-4332

電話時間由晚上九時至午夜十二時

包食住,如意者請電話

通英語,工薪開始每星期一百五 本店官用唐廚二手一名,最內

當能說普 十元

420 COLUMBIA ST. VANCOUVER 4, B C TEL 684-7025

限 司 可公阳有舆水

Feb.

陽總堂岑兆祥

恩平總會館岑

南

寄回本總常弗縣感企

本總堂、

至孝篤親公所

各地址之一,索取登配順表,填安後精

兹特 想 請本 總 堂 全 體 尾 仲 駕 臨 下 列 諸 多 不 便 。

有貨車一架,載人巴士一架,架生用具

搬運公司生意出賣

齊全。電話八七四、七〇七貳治商

既年來頗多改變,以致原日之册籍,與

范爾銳、青年聯誼會李仁、楊中熊

黃良,華埠業主商人聯合會周衛賢

漢升體育會黃宗灼

洪品體育

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. Telephone 688-6025

急凍魚,帶無 衫魚,

Kinson Chan

witharfard McRae L'd 1445 East 41st Ave.

企業 437-4860

地闊九十九尺,本方優雅,軍內有一廳一 七,有顧客停車位多個,商業街角地,合家庭經營。每年銷售超過十三萬七, · 值取三十九萬九 · 值取三十九萬九 · 企商業,上層官 · 企商 · 企商 · 企商 , 護開僧七萬三千四 唯全部完成四廳房及 哪美女皇公園, 環境 流裝修

雙半珊樹藍試拉花當星家南最壹白淡兩早 妹打瑚下鳥婚丁花代座庭北新安狐愁男安 豔父戀的二俱風公風推日名原之二元三三 九親元人元樂情子雲命常菜味間元三女至元 毛九三元一部八三次 九毛至物 點 製菜元毛大三三 彩毛 九 一 法譜七五 情册 凱 丰神 愛集一元一 毛 人四編 八 元意十劇舞神 愛集一元一 毛譜七五 情 別 三忘年人衣二王的 元 元一三 水元元 毛形之生二元 新 朝 每四毛一元元張靈三二可 五 九戀元元二 潮跡集毛 毛一八 贛 元 毛可 九五 著入九五黄血

二依達 五 毛萍八翳 五夫 友滬 五著 沁章人 毛夏飛 娥犯江著著著 行沁著著

四孟天清毛元元下倪殘 龍山蕭柳馬若葛著 俊湘行著朱三六鑫匡陽古生高逸殘紫冰青 著著著龍著皋著陽烟著雲 羽毛



雷廣庭 980-3098

房收

单巴



876-4575

設新試西干小計量遠區五型

一千五白多二 一千五白多二 一千五白多二 一千五白多二



298-0216

色 域 極 在 乃 题

, 上疃工, 乘在

學安

立

區

取僧二

數在一數域,

可間環流迎 近組白,飛邮參四 域小



伍澤森 253-3887

街文干層月間



新電話 874-2880

車方便,開價八萬九工 車方便,開價八萬九工 車方便,開價八萬九工 車方便,開價八萬九工 11,在內域多利兩睡房 11,在內域多

元 有 伍 地 壹

點房四

墙 廿 營拉

婦潔

街



,近

間街

投資良

棚

、樓下舖位、樓上的水及水吸。

年

二萬

图

九廳六雪



錘 天 胨

入文街取旅部

元年電

先收線交入水



雅趣 th 733-5743

, 伙干學

自屬看士

(外)自還

干朗

七易

伙睡



本號每日接有住 和文商業樓新盤 格營業代系接洽。

模業買賣 極表數

682-5 :84

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE